

Misawa International Association News

TEL (0176) 51-1349

Email info-mia@misawasi.com

International Friendship Group Meeting

April 4, Wednesday at 10:30-11:30 a.m.

Fee MIA member ¥100, non-member ¥150 *Children are welcome!

Japanese Language Class (for MIA members only)

Every Tuesday: 1 - 2 p.m. ¥500 per class

Kids English (for MIA members child)

April 9, 16, 23, Monday 4 p.m. - 4:45 p.m. ¥500/1time

There is a discount for siblings!

ABC Circle : April 11, 18, 25 Wednesday 10:30 a.m. - 11:30 a.m.

Fee: MIA member ¥500, non-member ¥800

English grammar class: April 13, 27, Friday 10:00 a.m. - 12:00 p.m.

Fee: MIA member ¥500, non-member ¥800

Japanese Language Class (¥2,400 for text)

Beginners: April 24, May 1, 8, 5, 22, 29, June 5, 12 Tuesday 6:00 p.m. - 7:00 p.m.

Intermediate level: April 24, May 1, 8, 5, 22, 29, June 5, 12 Tuesday 7:00 p.m. - 8:00 p.m.

*Accept the first 20 applications for each class are accepted.

Please apply between April 2, Monday - 13, Friday.

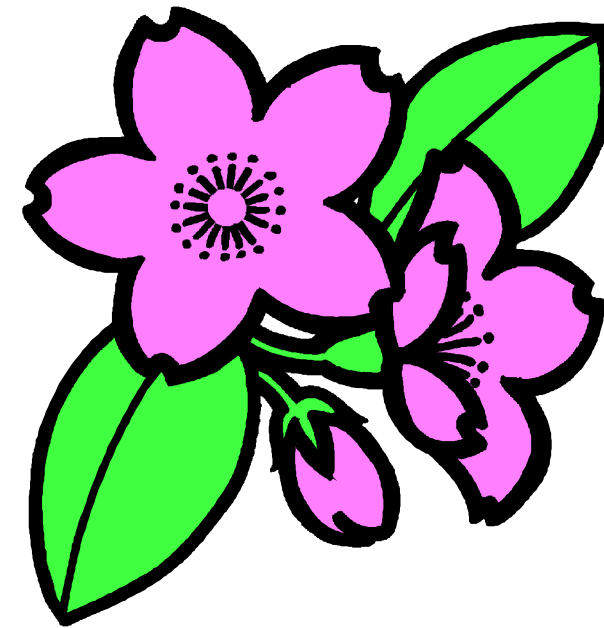
For more information, please call Misawa International Association at 51-1349.

All events held
at the Misawa
International Center!

Misawa City News

No. 86

April 2012



What is on April?

入学式 Entrance Ceremony

In Japan April is the month when the school year starts and companies begin a new business year. Many schools have an Entrance Ceremony for all the new students. This ceremony is very important, right along with the Graduation Ceremony. Whereas graduation ceremonies are times of sadness, the entrance ceremony is more cheerful and full of hope. Students are dressed in their new uniforms for best clothes. Parents wear suits (of for women, in Kimono). Employees also wear formal business suits. The principal or company head gives a rousing speech of encouragement. Everyone is excited to start fresh.

航空科学館イベント Spring Event at the Misawa Aviation and Science Museum

Showa Exhibition : March 24, Saturday - May 6, Sunday

A photo exhibition of Misawa City during the Showa Era is currently on display at the exhibition room. You will be able to enjoy nostalgic walk down the past, looking at these historic photos.

Admission is free!

Pokemon Movie : Showing between March 3, Saturday - April 8, Sunday

A special short movie (22 minutes) screening at the Multimedia AV Hall now. Admission fees are ¥300 for high school students and older, ¥100 for Elementary and Junior high school, and free for 6 years and under. Japanese language only!!

春の家族ふれあいデー Spring Family Festival on May 3, Thursday (National holiday)

Please come to the Misawa Citizen's Forestry Park to enjoy the beginning of Golden Week! There will be crafting, go-carts and Carp streamers waving in the spring wind! Carp Flying streamers is a part of the spring custom to pray for children to grow - both physically and mentally.



Misawa International Center

TEL:0176-51-1255 FAX:0176-51-1211 Email:kokusai@city.misawa.lg.jp

Address: 230-1 Aza-Sonosawa, Oaza-Misawa, Misawa City 033-0022

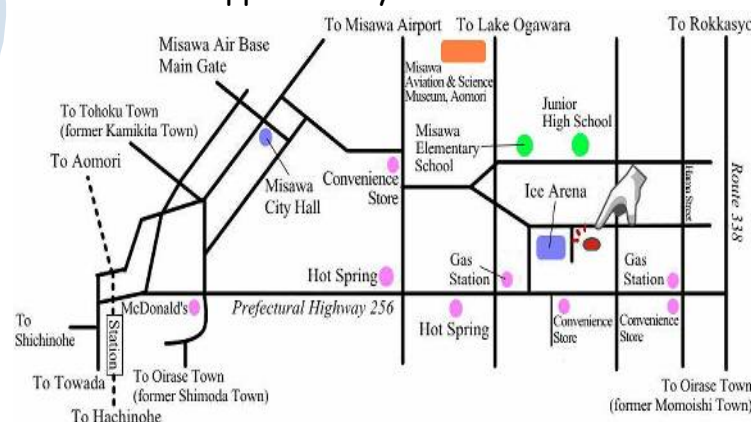
Thank you for reading MISAWA CITY NEWS!

"Mi-Bus"
English Map is available now!

We hope this map will be useful in getting around Misawa! Please pick up a copy at Sky Plaza Misawa, Misawa International Center, Misawa City Hall and the Airman and Family Readiness Center.



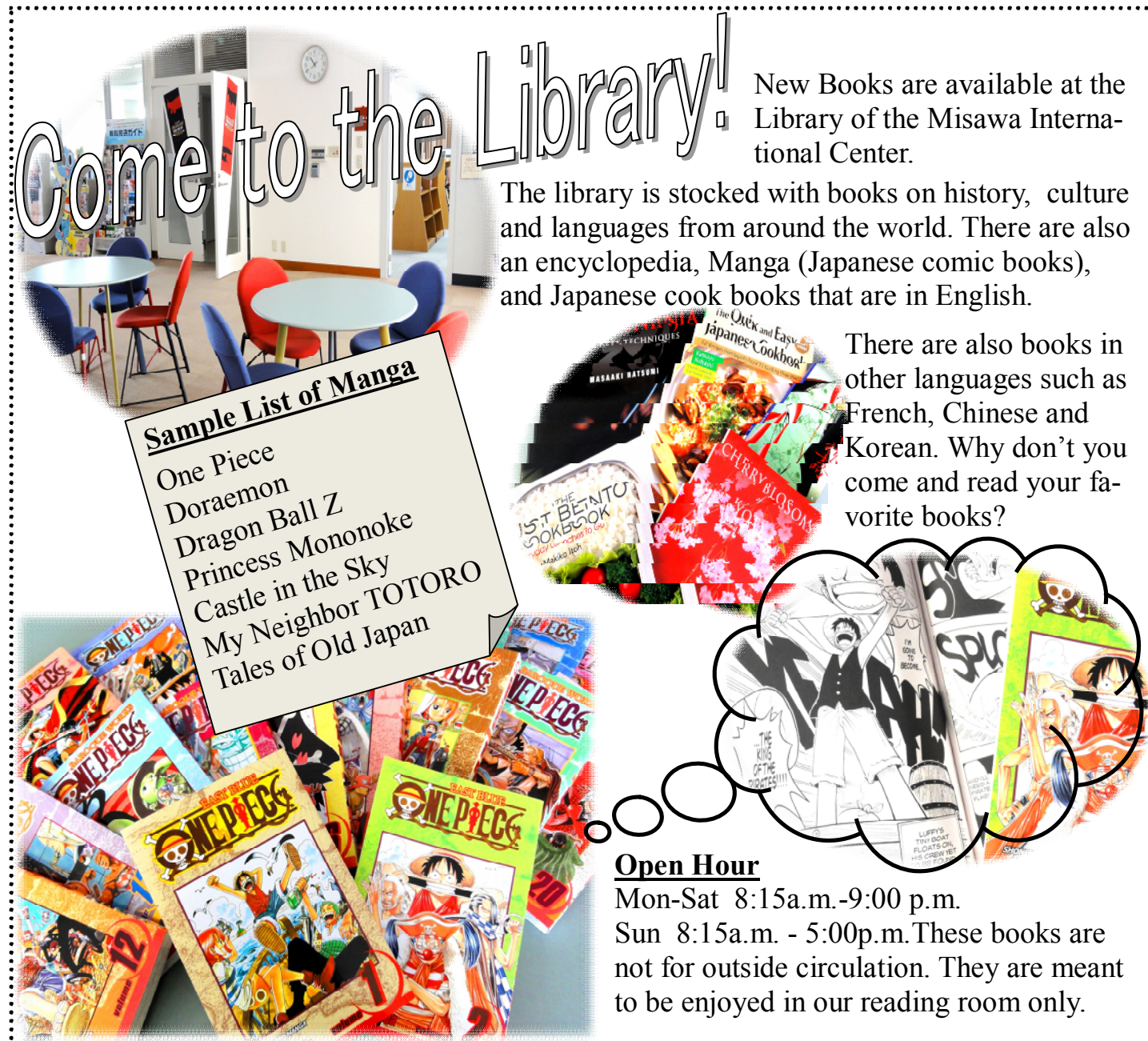
Misawa City International Relations publishes the monthly free paper, "Misawa City News". We keep you informed of what is happening in Misawa. We are also working on adding an "English Version" to the Misawa City web-sites. We appreciate your feedback!



The 25th Annual JAPAN DAY 2012

From 10:00 a.m. to 4:00 p.m.
at the Misawa Collocated Club

Many fun events are prepared.
Please come and experience Japanese culture!



Come to the Library!

New Books are available at the Library of the Misawa International Center.

The library is stocked with books on history, culture and languages from around the world. There are also an encyclopedia, Manga (Japanese comic books), and Japanese cook books that are in English.

There are also books in other languages such as French, Chinese and Korean. Why don't you come and read your favorite books?

Sample List of Manga

- One Piece
- Doraemon
- Dragon Ball Z
- Princess Mononoke
- Castle in the Sky
- My Neighbor TOTORO
- Tales of Old Japan

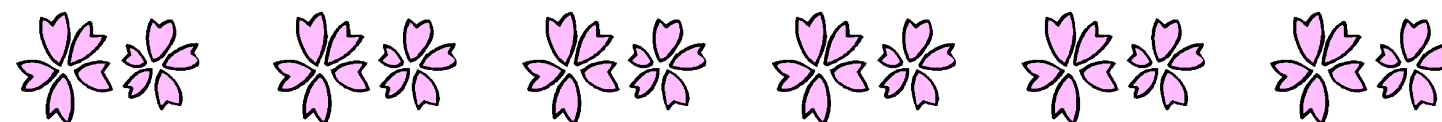
Open Hour
Mon-Sat 8:15a.m.-9:00 p.m.
Sun 8:15a.m. - 5:00p.m. These books are not for outside circulation. They are meant to be enjoyed in our reading room only.

桜まつり Cherry Blossom Festival

From mid-April through early-May
At the Chuo Park
(Next to the Misawa Civic Center)
Lit up nightly between
6:00 p.m. - 9:00 p.m.

The Cherry blossom season has come!!

The Cherry blossom is Japan's national flower. It starts blooming in Okinawa (southernmost island of Japan) at the end of January and moves up north to Hokkaido (northernmost Island of Japan) by the 1st week of May. You could see cherry trees at almost all schools. Why do the Japanese like the cherry blossom so much? I think because they bloom for only a few days and then fall to the ground. The fragility of the flower is representative of our short lifespan on earth. While the blossoms are in bloom, we have "Hanami" picnics under the trees. "Hanami" means "to view the flowers" we take time to enjoy this brief beauty with our family and friends. In the evening, the trees are lit up and you can enjoy a fantastic atmosphere, which is magically different from the daytime views. There is no specific way to enjoy Hanami. So get your friends, pack up a picnic mat, bring your favorite foods & drinks, and find a local park with cherry trees!



The "Dog Run" is available

At the "Tennis Court" of the Misawa Citizen's Forestry Park
Open Every Saturday, Sunday, Monday and Japanese national holidays

Please follow the rules:

- The dog must have had more than 3 vaccines (including rabies), within the past year.
- Take full responsibility for your dog.
- Do not enter while your dog is in heat.
- No food, drinks or smoking allowed inside the area.
- Clean up your dog's mess.
- We do not take responsibility for any trouble (such as dog biting, injury, death, biting person, etc) caused in the area.
- Children, 16 years and under, must be accompanied by adult, when in the dog run.

Spring Concert by Luglio Concertino

Date: April 1, Sunday From 3:00 p.m.
At the Sky Plaza MISAWA

Hear such songs as "Sakura Sakura", "Hana",
"Tanpopo", "You Raise Me Up" and more!

Misawa City Indoor Heated Pool Closures

From April 9, Monday
Through
April 13, Friday
For facility maintenance

Misawa International Association News

TEL (0176) 51-1349

Email info-mia@misawasi.com

日米フレンドシップ サークル

2012年4月4日(水) 10:30-11:30

MIA会員 100円、非会員 150円 *お子様の参加歓迎します!

日本語講座 (MIAメンバーのみ)

毎週火曜日 午後1-2 各500円

児童英語(MIA会員のお子様のみ)

4月9日、16日、23日、4 p.m. - 4:45 p.m. 1回 500円

兄弟割引あります!

ABCサークル: 4月11日、18日、25日 水曜日 10:30-11:30

MIA会員 500円 非会員 800円

英文法講座: 4月13日、27日 金曜日 10:00-12:00

MIA会員 500円 非会員 800円

外国人向け日本語初級講座 (テキスト代 2400円)

4月24日、5月1日、8日、15日、22日、29日、6月5日、12日 火曜日 午後6:00~7:00

外国人向け日本語中級講座 (テキスト代 2400円)

4月24日、5月1日、8日、15日、22日、29日、6月5日、12日 火曜日 午後7:00~8:00

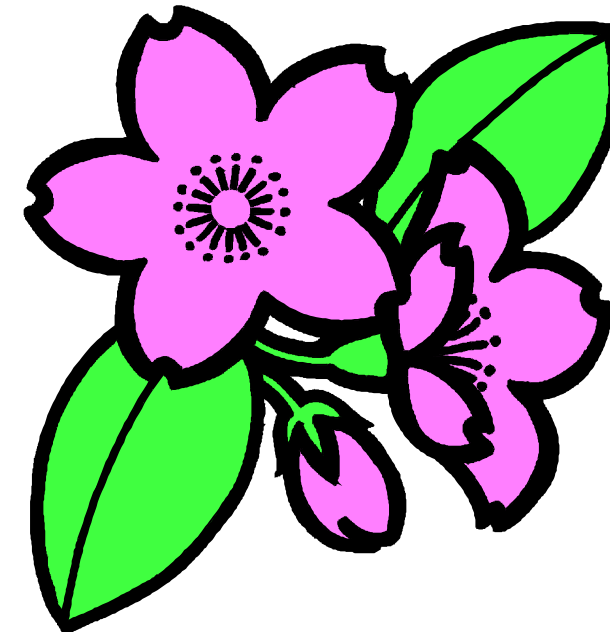
*Accept the first 20 applications for each classes between April 2, Monday - 13, Friday.

For more information please call Misawa International Association 51-1349.

全ての講座・イベント
は全て三沢国際交流
センター

Misawa City News No. 86

April 2012



What is on April?

入学式 Entrance Ceremony

4月は学校や会社では新年度を向かえ、多くの学校において入学式が行われ、卒業式と同じく大切な式典となります。卒業式では思い出を振り返り悲しみを伴いますが、入学式では明るく希望に満ち溢れます。学生は新しい制服、新社会人はビジネススーツに身を包んで参加し、校長先生、会社の長は激励のスピーチを贈ります。誰もが胸膨らませて新年度を迎えることでしょう!

航空科学館イベント

ミサワの昭和展 3月24日(土)~5月6日(日)

懐かしい昭和の時代を振り返る写真展が特別展示室にて開催中。歴史的な写真を通して、過ぎ去った時をノスタルジックに楽しみませんか? 入場料無料。

ピカチュウのふしぎなふしぎな大冒険 3月3日(土)4月8日(日)

春休み期間中、ポケモン映画を特別上映しています。高校生以上¥300, 小中学生¥100, 未就学児は無料。日本語のみ!

春の家族ふれあいデー 5月3日(木) 午前9時~午後3時まで

春の大空を泳ぐ鯉のぼりの下で昔懐かしい玩具作り体験やゴーカートなどに乗って家族の交流を深めませんか? 鯉のぼりは、子供達の成長を願った春の日本文化の一つです。



Misawa International Center

TEL:0176-51-1255 FAX:0176-51-1211 Email: kokusai@city.misawa.lg.jp

住所: 〒033-0022 三沢市大字三沢字園沢230-1

Thank you for reading MISAWA CITY NEWS!

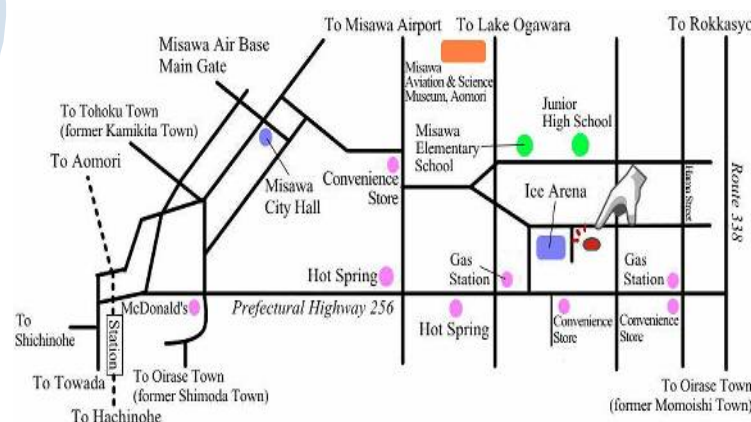
"みーばす"
英語版ルート時刻表出来ました!

三沢市内在住の外国人のお役に立てればと、英語版みーばすルート時刻表を作成しました。スカイプラザみさわ、三沢市役所、米軍三沢基地内エアマン・レドネスセンターにて配布中!



三沢市国際交流課は、フリーペーパー「ミサワシティニュース」を毎月発行しています。三沢市で開催される様々なイベントをお知らせいたします。ご意見ご感想をお待ちしています!

只今、三沢市ホームページへ国際交流教育センターの情報(英語バージョン)を準備中です!



第25回 ジャパニダー 2012

午前10:00 ~ 午後4:00
ミサワコロケイティッドクラブにて

沢山の楽しいイベントを用意しています。
(米軍三沢基地所属の方向けのイベントとなります)

Come to the Library!

三沢国際交流教育センター内図書室に新しい本が入荷しました。歴史、文化、語学、英語表記の日本料理本や漫画を蔵書しています。

また、フランス語、中国語、韓国語等の本もあります。是非、足を運んでみてはいかがでしょうか？

漫画リスト

ワンピース
ドラえもん
ドラゴンボール Z
もののけ姫
ハウルの動く城
トトロ

利用時間

月曜日～土曜日 午前8:15～午後9:00
日曜日 午前8:15～午後5:00
本の貸し出しは行っておりません。
センター内のみでの利用となります。

桜まつり Cherry Blossom Festival

4月中旬～5月上旬
中央公園
(三沢市図書館となり)
ライトアップ
午後6:00 ~ 9:00

桜の季節がやってきました！

桜は日本の国花とされ、1月下旬 沖縄より開花が始まり、北上し、やがて5月上旬には北海道でも開花が見られます。また、桜は多くの学校で見ることが出来ます。

なぜ、日本人はこれほどにも桜を好むのでしょうか？理由は、開花後、数日で散ってしまう桜の開花期間にあると考えます。花のはかなさは、私たちの短い命を象徴しているかのように感じられます。

桜が開花すると、私達は“花見”を花の下で行います。花見とは、花を見るという意味で、家族や友達と一緒に限られた花の開花を楽しみます。夕方になると、木々はライトアップされ、昼間とは違った幻想的な空間を楽しむことが出来ます。花見を楽しむ為の決まりはありません。お好みの飲み物、食事、敷物等を持って、友人と一緒に桜を楽しんではいかがでしょうか？

市民の森“ドッグラン”開始！

場所：市民の森総合運動公園 軟式テニスコート
期間：5月3日～10月29日の間の土曜、日曜、月曜、祝日
利用料：1時間300円

利用に際して以下の事項を厳守願います

- ・予防接種(狂犬病注射、3種以上のワクチン)を1年以内に受けていること
- ・ドッグラン施設内でのトラブル(犬のかみ合い、負傷、死亡、人への噛み付き)については、当施設では責任を負いません。
- ・発情期の愛犬はご利用することが出来ません
- ・ドッグラン内は飲食禁止、禁煙です。
- ・排泄物の処理は全て各自にて責任を持ってお持ち帰り下さい。
- ・子供(中学生以下)のみのご利用は出来ません。

スプリングコンサート
By ルリオコンチェルティーン

日時：4月1日(日) 午後3時～
場所：スカイプラザMISAWA
曲目：「さくらさくら」、「たんぽぽ」ほか

屋内温水プールの臨時休館

期間：4月9日(月)～13日(金)
清掃と水の入れ替えの為、ご利用できません。